

# CERTIFICADO de Conformidade

**Certificado número** *Certificate number* DEKRA 23.0011X **Número da revisão** *Revision number:* 0

**Solicitante**  
*Applicant*

OPTME IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DE PRODUTOS LTDA (RAGB)  
Av. Presidente Vargas, 2121 - Sala 1309  
CEP 14020-260 - Ribeirão Preto, SP – Brasil  
CNPJ: 19.739.452/0001-18

**Produto**  
*Product*

Transmissor de 2-fios com protocolo HART  
*2-Wire Transmitter with HART Protocol*

**Tipo / Modelo**  
*Type / Model*

5335., 5337., 6335... e and 6337...

**Programa de certificação ou Portaria**

Portarias Inmetro n° 115:2022 e n° 200:2021 (RGCP)  
*INMETRO Regulations No. 115:2022 and No. 200:2021 (RGCP)*

**Modelo de certificação**  
*Certification model*

5 - Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção do Produto e Ensaio no Produto  
*5 - Model with Evaluation of the Quality Management System of the Product, Production Process and Tests on the Product.*

**Data de emissão**  
*Date of issue*

12 dezembro de 2023  
*12 December 2023*

**Data de revisão**  
*Revision date*

não aplicável  
*not applicable*

**Data de validade**  
*Expiry date*

12 dezembro de 2029  
*12 December 2029*

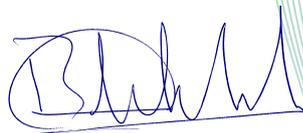
A DEKRA, como um Organismo de Certificação acreditado pela CGCRE (Coordenação Geral de Acreditação do Inmetro), por meio deste, concede o direito de uso do Selo de Identificação da Conformidade conforme Anexo II da Portaria do Inmetro n° 115:2022. A marcação completa do equipamento deve também incluir o seguinte:  
*DEKRA, as a Certification Body accredited by CGCRE (Coordenação Geral de Acreditação do Inmetro), hereby grants the right to use the Inmetro Conformity Identification Seal conform Annex II of Inmetro Regulation No. 115:2022. The complete marking of the equipment shall also include the following:*

5335D, 5337D, 6335D.. e 6337D..  
5335D, 5337D, 6335D.. and 6337D..  
Ex ia IIC T6...T4 Ga  
Ex ia IIIC Db  
Ex ia I Ma

5335A, 5337A, 6335A.. e 6337A..  
5335A, 5337A, 6335A.. and 6337A..  
Ex ec [ic] IIC T6...T4 Gc  
Ex ic IIC T6...T4 Gc  
Ex ic IIIC Dc

Certificado de Conformidade é válido somente se acompanhado das páginas de 1 a 11.  
*This Certificate of Conformity is only valid when accompanied by pages 1 to 11.*

DEKRA Certification B.V.



B.T.M. Holtus  
Diretor-Gerente  
*Managing Director*



R. Schuller  
Gerente de Certificação  
*Certification Manager*

© Somente é permitida a publicação integral deste certificado e dos relatórios anexos  
*Integral publication of this certificate and adjoining reports is allowed*



Página Page 1/11

**Certificado número** *Certificate number*  
**Data de emissão** *Date of issue*  
**Data de revisão** *Revision date*

DEKRA 23.0011X Número da revisão *Revision number:* 0  
12 de dezembro de 2023 *12 December 2023*  
não aplicável *not applicable*

As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante. *The installation, inspection, maintenance, repair, overhaul and recovery activities of the equipment are the responsibility of the users and must be performed in accordance with the requirements of current technical standards and the manufacturer's recommendations.*

A DEKRA, por meio deste, declara que o produto acima mencionado foi certificado com base em um ensaio de tipo de acordo com as normas acima mencionadas, em inspeção do local de produção realizada com base em programa de certificação e portarias do Inmetro acima mencionadas, e nos termos do contrato de certificação de número 2276225. *DEKRA hereby declares that the above-mentioned product has been certified on the basis of a type test according to the above mentioned standards, an inspection of the production location on the basis of above-mentioned certification programs and INMETRO directives and terms of certification agreement with number 2276225.*

**Fabricante**  
*Manufacturer*

PRelectronics A/S  
Lerbakken 10  
8410 Rønne  
Dinamarca - Denmark

**Localização da fábrica**  
*Factory location*

PRelectronics A/S  
Lerbakken 10  
8410 Rønne  
Dinamarca - Denmark

**Normas aplicáveis**  
*Applicable standards*

ABNT NBR IEC 60079-0:2020 Versão Corrigida:2023  
ABNT NBR IEC 60079-7:2018 Versão Corrigida:2022  
ABNT NBR IEC 60079-11:2013 Versão Corrigida:2017



**Certificado número** *Certificate number*  
**Data de emissão** *Date of issue*  
**Data de revisão** *Revision date*

DEKRA 23.0011X Número da revisão *Revision number:* 0  
 12 de dezembro de 2023 *12 December 2023*  
 não aplicável *not applicable*

## NOMENCLATURA

### NOMENCLATURE

**Esta nomenclatura especifica os tipos de equipamentos que são aprovados no escopo deste certificado. Ela esclarece apenas os números que afetam os tipos de proteção do equipamento.**

*This nomenclature specifies the equipment types that are approved within the scope of this certificate. It clarifies only the numerals which affect the types of protection of the equipment.*

**Notação do(s) módulo(s) pertencente(s) à família abrangida por este certificado:**

*Notation of the module(s) belonging to the family covered by this certificate:*

Marca <i>Brand</i>	Modelo <i>Model</i>	Descrição <i>Description</i>	Código de barras comercial (quando existentes) de todas as versões <i>Commercial bar code (if existing) of all versions</i>
		Tipo de proteção: Ex i (somente ****D** e ****B**) Tipo de proteção: Ex e  <i>Type of protection: Ex i (****D** and ****B** only)</i> <i>Type of protection: Ex e</i>	
PR Electronics	5335A, 5335D, 5337A, 5337D, 6335A..., 6335D..., 6337A..., 6337D..	Transmissor de 2-fios com protocolo HART <i>2-Wire Transmitter with HART Protocol</i> Transmissor de temperatura <i>Temperature transmitter</i>	não aplicável <i>not applicable</i>

## Designação do tipo

### Type designation

Os seguintes números de modelos são aplicáveis dependendo do Nível de Proteção do Equipamento (EPL), tipo de montagem e número de canais:

*Following models numbers are applicable depending on the Equipment Protection Level (EPL), mounting type and number of channels:*

EPL	Montagem mem cabeça <i>Head mounted</i>	Montagem em trilho <i>Rail mounted</i>	
	1 canal <i>1 channel</i>	1 canal <i>1 channel</i>	2 canais <i>2 channels</i>
Ga, Db, Ma	5335D 5337D	6335D.A 6337D.A	6335D.B 6337D.B
Gc, Dc	5335A 5337A	6335A.A 6337A.A	6335A.B 6337A.B

**Matéria-prima, dimensões, texturas e/ou revestimentos, partes e/ou acessórios** não aplicável

*Raw material, dimensions, textures and/or covers, parts and /or accessories.* *not applicable*

## ACESSÓRIOS OPCIONAIS

### OPTIONAL ACCESSORIES



**Certificado número** *Certificate number*  
**Data de emissão** *Date of issue*  
**Data de revisão** *Revision date*

DEKRA 23.0011X *Número da revisão* *Revision number:* 0  
12 de dezembro de 2023 *12 December 2023*  
não aplicável *not applicable*

Não aplicável  
*Not applicable*

## DESCRIÇÃO

### DESCRIPTION

O Transmissor de 2 fios, montado na cabeça Tipo 5335. (com protocolo HART 5), 5337. (com protocolo HART 7) e montado em trilho Tipo 6335... (com protocolo HART 5), 6337... (com protocolo HART 7), é usado para converter o sinal de medição de um sensor de temperatura ou um sinal mV em um sinal de corrente de 4 ... 20 mA com comunicação digital (HART).

*The 2-wire Transmitter, head mounted Type 5335. (with HART 5 protocol), 5337. (with HART 7 protocol) and rail mounted Type 6335... (with HART 5 protocol), 6337... (with HART 7 protocol), is used to convert the measurement signal of a temperature sensor or a mV signal into a 4 ... 20 mA current signal with digital communication (HART).*

O transmissor da série 5000 é adequado para montagem em um invólucro de metal forma B de acordo com DIN 43729 e consiste em um canal.

O transmissor 6000 é adequado para montagem em trilho, com um ou dois canais independentes.

*The 5000 series transmitter is suitable for mounting in a metal enclosure form B according to DIN 43729 and consists of one channel. The 6000 transmitter is suitable for rail mounting, with one or two independent channels.*

## ESPECIFICAÇÕES ELÉTRICAS

### ELECTRICAL DATA

#### Tipo de proteção Ex ia:

#### Type of protection Ex ia:

Circuito de alimentação/saída (terminais 1 e 2, para montagem em cabeça):

Circuito de alimentação e saída (terminais 11 - 14, respectivamente 21 - 24, para montagem em trilho):

no tipo de proteção segurança intrínseca Ex ia IIC, Ex ia IIIC ou Ex ia I, somente para conexão a um circuito certificado intrinsecamente seguro, com os seguintes valores máximos (por circuito):

$U_i = 30 \text{ V}$ ;  $I_i = 120 \text{ mA}$ ;  $P_i = 0,84 \text{ W}$  ou  $P_i = 0,75 \text{ W}$ ;  $C_i = 1 \text{ nF}$ ;  $L_i = 0 \text{ } \mu\text{H}$ .

*Supply / output circuit (terminals 1 and 2, for head mounted):*

*Supply and output circuit (terminals 11 - 14, respectively 21 - 24, for rail mounted):*

*in type of protection intrinsic safety Ex ia IIC, Ex ia IIIC or Ex ia I, only for connection to a certified intrinsically safe circuit, with the following maximum values (per circuit):*

*$U_i = 30 \text{ V}$ ;  $I_i = 120 \text{ mA}$ ;  $P_i = 0,84 \text{ W}$  or  $P_i = 0,75 \text{ W}$ ;  $C_i = 1 \text{ nF}$ ;  $L_i = 0 \text{ } \mu\text{H}$ .*

Circuito do sensor (terminais 3, 4, 5 e 6, para montagem em cabeça):

Circuito do sensor (terminais 41 ... 44, respectivamente 51 ... 54, para montagem em trilho):

no tipo de proteção segurança intrínseca Ex ia IIC, Ex ia IIIC ou Ex ia I, com os seguintes valores máximos (por circuito):

$U_o = 9,6 \text{ V}$ ;  $I_o = 28 \text{ mA}$ ;  $P_o = 67,2 \text{ mW}$ ;  $C_o = 3,5 \text{ } \mu\text{F}$ ;  $L_o = 35 \text{ mH}$ .

*Sensor circuit (terminals 3, 4, 5 and 6, for head mounted):*

*Sensor circuit (terminals 41 ... 44, respectively 51 ... 54, for rail mounted):*

*in type of protection intrinsic safety Ex ia IIC, Ex ia IIIC or Ex ia I, with following maximum values (per circuit):*

*$U_o = 9,6 \text{ V}$ ;  $I_o = 28 \text{ mA}$ ;  $P_o = 67,2 \text{ mW}$ ;  $C_o = 3,5 \text{ } \mu\text{F}$ ;  $L_o = 35 \text{ mH}$ .*

O circuito do sensor não é infalível e galvânicamente isolado do circuito de alimentação/saída. No entanto, a isolamento galvânica entre os circuitos é capaz de suportar uma tensão de teste de 500Vac durante 1 minuto.

*The sensor circuit is not infallibly galvanic isolated from the supply / output circuit. However, the galvanic isolation between the circuits is capable of withstanding a test voltage of 500Vac during 1 minute.*



**Certificado número** *Certificate number*  
**Data de emissão** *Date of issue*  
**Data de revisão** *Revision date*

DEKRA 23.0011X Número da revisão *Revision number:* 0  
12 de dezembro de 2023 *12 December 2023*  
não aplicável *not applicable*

Tipo de proteção Ex ic:  
Type of protection Ex ic:

Circuito de alimentação/saída (terminais 1 e 2, para montagem em cabeça):  
Circuito de alimentação e saída (terminais 11 - 14, respectivamente 21 - 24, para montagem em trilho):  
no tipo de proteção segurança intrínseca Ex ic IIC ou Ex ic IIIC, com os seguintes valores máximos (por circuito):

$U_i = 35 \text{ V}$ ;  $I_i = 110 \text{ mA}$ ;  $C_i = 1 \text{ nF}$ ;  $L_i = 0 \text{ }\mu\text{H}$ .

ou

$U_i = 24 \text{ V}$ ;  $I_i = 260 \text{ mA}$ ;  $C_i = 1 \text{ nF}$ ;  $L_i = 0 \text{ }\mu\text{H}$

*Supply / output circuit (terminals 1 and 2, for head mounted):*

*Supply and output circuit (terminals 11 - 14, respectively 21 - 24, for rail mounted):*

*in type of protection intrinsic safety Ex ic IIC or Ex ic IIIC, with the following maximum values (per circuit):*

$U_i = 35 \text{ V}$ ;  $I_i = 110 \text{ mA}$ ;  $C_i = 1 \text{ nF}$ ;  $L_i = 0 \text{ }\mu\text{H}$ .

or

$U_i = 24 \text{ V}$ ;  $I_i = 260 \text{ mA}$ ;  $C_i = 1 \text{ nF}$ ;  $L_i = 0 \text{ }\mu\text{H}$

Circuito do sensor (terminais 3, 4, 5 e 6, para montagem em cabeça):  
Circuito do sensor (terminais 41 ... 44, respectivamente 51 ... 54, para montagem em trilho):  
no tipo de proteção segurança intrínseca Ex ic IIC ou Ex ic IIIC, com os seguintes valores máximos (por circuito):

$U_o = 9,6 \text{ V}$ ;  $I_o = 28 \text{ mA}$ ;  $P_o = 67,2 \text{ mW}$ ;  $C_o = 28 \text{ }\mu\text{F}$ ;  $L_o = 45 \text{ mH}$ .

*Sensor circuit (terminals 3, 4, 5 and 6, for head mounted):*

*Sensor circuit (terminals 41 ... 44, respectively 51 ... 54, for rail mounted):*

*in type of protection intrinsic safety Ex ic IIC or Ex ic IIIC, with the following maximum values (per circuit):*

$U_o = 9,6 \text{ V}$ ;  $I_o = 28 \text{ mA}$ ;  $P_o = 67,2 \text{ mW}$ ;  $C_o = 28 \text{ }\mu\text{F}$ ;  $L_o = 45 \text{ mH}$ .



**Certificado número** *Certificate number*

DEKRA 23.0011X Número da revisão *Revision number:* 0

**Data de emissão** *Date of issue*

12 de dezembro de 2023 *12 December 2023*

**Data de revisão** *Revision date*

não aplicável *not applicable*

**Tipo de proteção Ex ec:**

*Type of protection Ex ec:*

Circuito de alimentação/saída (terminais 1 e 2, para montagem em cabeça):

Circuito de alimentação e saída (terminais 11 - 14, respectivamente 21 - 24, para montagem em trilho):

no tipo de proteção Ex ec:

$U_{max} \leq 35 V_{cc}$  ou  $U_{max} \leq 24 V_{cc}$

*Supply / output circuit (terminals 1 and 2, for head mounted):*

*Supply and output circuit (terminals 11 - 14, respectively 21 - 24, for rail mounted):*

*in type of protection Ex ec:*

$U_{max} \leq 35 V_{dc}$  or  $U_{max} \leq 24 V_{dc}$

Circuito do sensor (terminais 3, 4, 5 e 6, para montagem em cabeça):

Circuito do sensor (terminais 41 ... 44, respectivamente 51 ... 54, para montagem em trilho):

no tipo de proteção segurança intrínseca Ex ic IIC ou Ex ic IIIC, com os seguintes valores máximos (por circuito):

$U_o = 9,6 V$ ;  $I_o = 28 mA$ ;  $P_o = 67,2 mW$ ;  $C_o = 28 \mu F$ ;  $L_o = 45 mH$ .

*Sensor circuit (terminals 3, 4, 5 and 6, for head mounted):*

*Sensor circuit (terminals 41 ... 44, respectively 51 ... 54, for rail mounted):*

*in type of protection intrinsic safety Ex ic IIC or Ex ic IIIC, with the following maximum values (per circuit):*

$U_o = 9,6 V$ ;  $I_o = 28 mA$ ;  $P_o = 67,2 mW$ ;  $C_o = 28 \mu F$ ;  $L_o = 45 mH$ .

O circuito do sensor não é infalível e galvanicamente isolado do circuito de alimentação/saída. No entanto, a isolamento galvânica entre os circuitos é capaz de suportar uma tensão de teste de 500 Vac durante 1 minuto.

*The sensor circuit is not infallibly galvanic isolated from the supply / output circuit. However, the galvanic isolation between the circuits is capable of withstanding a test voltage of 500 Vac during 1 minute.*



## ESPECIFICAÇÕES TÉRMICAS

### THERMAL DATA

Para EPL Ga (tipos montados na cabeça 5335., 5337.):

A relação entre a faixa de temperatura ambiente e a classe de temperatura:

*For EPL Ga (head mounted Types 5335., 5337.):*

*The relation between ambient temperature range and temperature class:*

Classe de temperatura <i>Temperature class</i>	$P_i = 0,84 \text{ W}$	$P_i = 0,75 \text{ W}$
	Faixa de temperatura ambiente <i>Ambient temperature range</i>	Faixa de temperatura ambiente <i>Ambient temperature range</i>
T6	-40 °C ... +47 °C	-40 °C ... +50 °C
T5	-40 °C ... +62 °C	-40 °C ... +65 °C
T4	-40 °C ... +85 °C	-40 °C ... +85 °C

Para EPL Ga (tipos montados em trilho 6335..., 6337...):

A relação entre a faixa de temperatura ambiente e a classe de temperatura:

*For EPL Ga (rail mounted Types 6335..., 6337...):*

*The relation between ambient temperature range and temperature class:*

Classe de temperatura <i>Temperature class</i>	$P_i = 0,84 \text{ W}$	$P_i = 0,75 \text{ W}$
	Faixa de temperatura ambiente <i>Ambient temperature range</i>	Faixa de temperatura ambiente <i>Ambient temperature range</i>
T6	-40 °C ... +40 °C	-40 °C ... +45 °C
T5	-40 °C ... +55 °C	-40 °C ... +60 °C
T4	-40 °C ... +85 °C	-40 °C ... +85 °C

Para EPL Gc (Ex ic):

A relação entre a faixa de temperatura ambiente e a classe de temperatura:

*For EPL Gc (Ex ic):*

*The relation between ambient temperature range and temperature class:*

Classe de temperatura <i>Temperature class</i>	$U_i = 35 \text{ V}$	$U_i = 24 \text{ V}$
	Faixa de temperatura ambiente <i>Ambient temperature range</i>	Faixa de temperatura ambiente <i>Ambient temperature range</i>
T6	-40 °C ... +54 °C	-40 °C ... +63 °C
T5	-40 °C ... +69 °C	-40 °C ... +78 °C
T4	-40 °C ... +85 °C	-40 °C ... +85 °C

Para EPL Gc (Ex ec):

A relação entre a faixa de temperatura ambiente e a classe de temperatura:

*For EPL Gc (Ex ec):*

*The relation between ambient temperature range and temperature class:*

Classe de temperatura <i>Temperature class</i>	$U_{max} = 35 \text{ V}$	$U_{max} = 24 \text{ V}$
	Faixa de temperatura ambiente <i>Ambient temperature range</i>	Faixa de temperatura ambiente <i>Ambient temperature range</i>
T6	-40 °C ... +43 °C	-40 °C ... +55 °C
T5	-40 °C ... +85 °C	-40 °C ... +85 °C
T4	-40 °C ... +85 °C	-40 °C ... +85 °C



**Certificado número** *Certificate number*

DEKRA 23.0011X

**Número da revisão** *Revision number:* 0

**Data de emissão** *Date of issue*

12 de dezembro de 2023 *12 December 2023*

**Data de revisão** *Revision date*

não aplicável

*not applicable*

Para EPL Db, EPL Dc:

A temperatura da superfície do invólucro externo é +20 K acima da temperatura ambiente, determinada sem uma camada de poeira.

Faixa de temperatura ambiente: -40 °C a +85 °C

*For EPL Db, EPL Dc:*

*The surface temperature of the outer enclosure is +20 K above the ambient temperature, determined without a dust layer.*

*Ambient temperature range: -40 °C to +85 °C*

Para EPL Ma:

Faixa de temperatura ambiente: -40 °C a +85 °C

*For EPL Ma:*

*Ambient temperature range: -40 °C to +85 °C*



## CONDIÇÕES ESPECIAIS DE UTILIZAÇÃO SEGURA, QUANDO APLICÁVEL:

### SPECIAL CONDITIONS OF SAFE USE, IF APPLICABLE:

Se o invólucro for feito de materiais plásticos não metálicos, cargas eletrostáticas no invólucro do transmissor devem ser evitadas.

*If the enclosure is made of non-metallic plastic materials, electrostatic charges on the transmitter enclosure shall be avoided.*

Se o transmissor for instalado em uma atmosfera explosiva que exija o uso de equipamentos de nível de proteção Ga ou Ma, e se o invólucro for de alumínio, ele deve ser instalado de forma que sejam excluídas fontes de ignição devido a faíscas de impacto e fricção.

*If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Ga or Ma, and if the enclosure is made of aluminium, it must be installed such, that ignition sources due to impact and friction sparks are excluded.*

Se o transmissor for instalado em uma atmosfera explosiva que requeira o uso de nível de proteção do equipamento Ga ou Gc e aplicado no tipo de proteção Ex ia ou Ex ic, o transmissor deve ser montado em um invólucro certificado separadamente que forneça um grau de proteção de pelo menos IP20 conforme IEC 60529, adequado para a aplicação e corretamente instalado.

*If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Ga or Gc and applied in type of protection Ex ia or Ex ic, the transmitter shall be mounted in a separately certified enclosure that provides a degree of protection of at least IP20 according to IEC 60529, and that is suitable for the application and correctly installed.*

Se o transmissor for instalado em uma atmosfera explosiva que exija o uso de nível de proteção do equipamento Db ou Dc e aplicado no tipo de proteção Ex ia ou Ex ic, o transmissor deve ser montado em um invólucro certificado separadamente que forneça um grau de proteção de pelo menos IP5X de acordo com IEC 60079-0, adequado para a aplicação e corretamente instalado.

*If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Db or Dc and applied in type of protection Ex ia or Ex ic, the transmitter shall be mounted in a separately certified enclosure that provides a degree of protection of at least IP5X according to IEC 60079-0, and that is suitable for the application and correctly installed.*

Se o transmissor for instalado em uma atmosfera explosiva que exija o uso de nível de proteção Ma, o transmissor deve ser montado em um invólucro certificado separadamente que forneça um grau de proteção de pelo menos IP54 de acordo com a IEC 60529 e que seja adequado para a aplicação e instalado corretamente.

*If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Ma, the transmitter shall be mounted in a separately certified enclosure that provides a degree of protection of at least IP54 according to IEC 60529, and that is suitable for the application and correctly installed.*

Se o transmissor for instalado em uma atmosfera explosiva que requeira o uso do nível de proteção do equipamento Gc e aplicado no tipo de proteção Ex ec, o transmissor deve ser montado em um invólucro certificado separadamente que forneça um grau de proteção de pelo menos IP54 de acordo com IEC 60079 -0, e que seja adequado para o aplicativo e instalado corretamente.

*If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Gc and applied in type of protection Ex ec, the transmitter shall be mounted in a separately certified enclosure that provides a degree of protection of at least IP54 according to IEC 60079-0, and that is suitable for the application and correctly installed.*

Se o transmissor for instalado em uma atmosfera explosiva que exija o uso do nível de proteção do equipamento Gc e aplicado no tipo de proteção Ex ec, o equipamento só deve ser usado em uma área de grau de poluição não superior a 2, conforme definido na IEC 60664-1 .

*If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Gc and applied in type of protection Ex ec, the equipment shall only be used in an area of not more than pollution degree 2, as defined in IEC 60664-1.*



**Certificado número** *Certificate number*  
**Data de emissão** *Date of issue*  
**Data de revisão** *Revision date*

DEKRA 23.0011X Número da revisão *Revision number:* 0  
12 de dezembro de 2023 *12 December 2023*  
não aplicável *not applicable*

## INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

### INSTALLATION INSTRUCTIONS

As instruções fornecidas com o equipamento devem ser seguidas detalhadamente para assegurar uma operação segura.

*The instructions provided with the equipment shall be followed in detail to assure safe operation.*

Os produtos devem ser instalados em conformidade com as normas aplicáveis para instalações elétricas em atmosferas explosivas.

*The products must be installed in compliance with the applicable standards for electrical facilities in explosive atmospheres.*

## LISTA DOS DOCUMENTOS DA CERTIFICAÇÃO

### LIST OF CERTIFICATION DOCUMENTS

<b>Relatório de Ensaios número</b> <i>Test report number</i>	227622500-10 Issue 0 (2023-12-12) DEKRA Certification B.V.
<b>DEKRA arquivo do projeto número</b> <i>DEKRA file number</i>	227622500-10
<b>Relatório de Inspeção de Fábrica</b> <i>Factory Inspection Report</i>	226403100 (2023-11-06) DEKRA Certification B.V.
<b>Relatório de Auditoria de Tratamento de Reclamações de Clientes</b> <i>Customer Complaint Treatment Audit report</i>	2227622500 (2023-05-16) DEKRA Certification B.V.
<b>Relatório de ensaio original</b> <i>Original test report</i>	NL/DEK/ExTR20.0066/00 (2021-04-14) DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem, The Netherlands
<b>Certificado de conformidade original número</b> <i>Original compliance certificate number</i>	IECEX DEK 20.0066X issue 0.



**Certificado número** *Certificate number*  
**Data de emissão** *Date of issue*  
**Data de revisão** *Revision date*

DEKRA 23.0011X Número da revisão *Revision number:* 0  
12 de dezembro de 2023 *12 December 2023*  
não aplicável *not applicable*

## HISTÓRICO DA CERTIFICAÇÃO

*CERTIFICATION HISTORY*

Número da edição: 0  
*Issue number:*  
Número e data de revisão 0 2023-12-12 Emissão inicial  
*Revision number and date* *Initial release*

## OBSERVAÇÕES

*REMARKS*

O produto e quaisquer variações aceitáveis no mesmo estão especificados no certificado e nos documentos aqui referenciados.

*The product and any acceptable variation thereto is specified in this certificate and the documents herein referred to.*

A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações do OCP previstas nos RACs específicos. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do INMETRO.

*The validity of this Certificate of Conformity is subject to the realization of regular continuance evaluations and the processing of any possible non-compliance in accordance with guidelines issued by the Product Certification Body and specified in the particular Compliance Evaluation Requirements. To check the current condition of validity of this Certificate of Conformity, the database of products and services certified by INMETRO must be consulted.*

O uso do Selo de Identificação da Conformidade deve ser aplicado ao produto conforme estabelece a Portaria do INMETRO Nº 115:2022 no Anexo II, pela duração do contrato de certificação do INMETRO (para o número, consulte a página 2) e de acordo com as condições do contrato de certificação.

*The use of the Seal of Conformity Identification shall be applied to the product according to the INMETRO Regulation No. 115:2022 in Annex II for the duration of the INMETRO certification agreement (for the number refer to page 2) and under the conditions of the certification agreement.*

Se o sinal "X" for colocado após o número do certificado, ele indica que o equipamento está sujeito as condições de uso específicas informadas neste certificado.

*If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to Specific Conditions of Use specified in this certificate.*

A versão inglesa deste certificado prevalece em caso de discrepância.

*The English version in this certificate is leading. In case of any discrepancy, the binding version is the English text.*

## Avaliado por

*Checked by*  
R. Schuller



12 de Dezembro de 2023  
*12 December 2023*

